

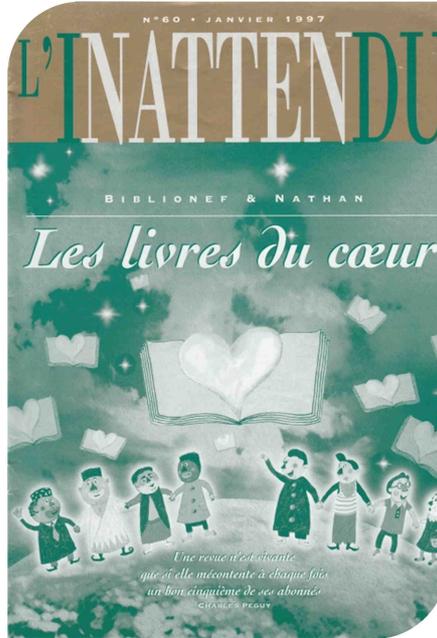
## Bibliodef et les Editions Nathan : 20 ans de partenariat!

Vendredi 26 février, Bibliodef et les Editions Nathan ont fêté le vingtième anniversaire d'une collaboration fructueuse au service du livre et de l'éducation à travers le monde.

Dominique Pace, directrice générale de Bibliodef, invitée à présenter l'association devant le personnel du département Jeunesse et parascolaire, a fait un large tour d'horizon de ces années écoulées et a partagé de belles histoires, riches d'enseignements, nées ici et là, de la rencontre d'un enfant avec un livre. Elle a également exprimé sa gratitude à ce partenaire de toujours, grâce auquel elle a pu se lancer dans cette formidable histoire qui continue à s'écrire, jour après jour.

Parmi les dizaines et dizaines de milliers de livres Nathan, aussi beaux qu'utiles, qui ont fait le bonheur d'innombrables jeunes lecteurs sur tous les continents, adressons un clin d'œil à T'choupi\*. Ce petit personnage adoré des enfants, où qu'ils vivent, a fait plusieurs fois le tour du monde, dans le cadre des différents projets menés par l'association.

\*Personnage illustré par Thierry Courtin



Couverture du n°60 de l'Inattendu

*« Il m'était impossible à l'époque de me projeter 20 ans plus tard et deviner que Bibliodef pourrait naviguer si loin et longtemps et que le partenariat avec Nathan serait aussi fidèle. Une belle aventure... »*

**Dominique Pace**  
Directrice générale de Bibliodef

Grâce à Nathan et à tous les éditeurs qui ont rallié sa cause et lui ont fait confiance, l'action de Bibliodef n'a cessé de gagner en ampleur.

En 1996, son entrepôt abritait une offre riche de 160 000 livres et des projets de création et d'équipement de bibliothèques scolaires, publiques ou associatives avaient vu le jour dans 28 pays, d'Afrique, d'Asie et d'Europe de l'Est.

A l'orée 2016, il en compte environ 250 à 300 000 en stock roulant et Bibliodef est intervenue dans 97 pays d'Afrique, d'Asie, d'Europe centrale et orientale, de la Baltique, d'Amérique centrale et latine, d'Océanie, du Proche et du Moyen-Orient.

La mission se poursuit et s'accomplit, faisant entrer toujours plus d'enfants et d'adolescents dans le monde enchanté de la lecture ...

**Retrouvez ici** l'article que les Editions Nathan ont consacré à leur partenariat avec Bibliodef, en janvier 1997, dans la revue L'Inattendu :  
*« Bibliodef ou le don de livres efficace ».*



T'choupi au Liban



T'choupi en Tunisie



**T'choupi fait le tour du monde...**



T'choupi en Palestine



T'choupi au Togo



T'choupi aux Comores



T'choupi aux Emirats- Arabes Unis !!



T'choupi à Madagascar...

## 17 200 livres pour apprendre, rêver et grandir en Côte d'Ivoire

Une dotation très attendue dans ce pays, où le taux d'analphabétisme de 51% constitue un frein majeur au développement humain et où encore beaucoup trop d'enfants et adolescents n'ont jamais rencontré de livres...

Forte de 12 000 nouveaux livres, la Fondation Children of Africa peut ainsi poursuivre l'équipement de bibliothèques scolaires et enrichir les fonds documentaires des 8 Bibliobus qui sillonnent à présent le pays et dont le passage est toujours attendu avec beaucoup d'impatience.

Rappelons qu'en 2008, ils n'étaient que 2 véhicules à desservir les quartiers défavorisés d'Abidjan. Après 8 ans de collaboration avec Biblionef, ce sont près de 50 000 livres qui ont fait découvrir les joies de la lecture à des milliers de jeunes ivoiriens...

Du 10 au 13 mars, Dominique Pace s'est rendue à Abidjan pour participer au dîner de gala organisé par Dominique Ouattara, Première Dame et présidente-fondatrice de Children of Africa.

L'objectif de cette soirée était de lever les fonds nécessaires à la construction de 3 nouvelles maisons d'accueil pour enfants en détresse, à Soubré, Bouaké et Ferkessedougou.



Le Village d'enfants SOS, implanté à Abobo depuis 1971, est le plus ancien du continent africain et prend en charge 125 enfants. Son programme « Child Friendly School » vise à rendre des écoles publiques environnantes plus accueillantes grâce à la construction de bibliothèques, de blocs sanitaires, de cantines et à l'installation de fontaines à eau. Biblionef y a contribué par l'expédition récente de 5 200 livres.

Sa directrice a ainsi visité l'école Rail 4 (près de la voie ferrée !) où sont scolarisés, dans des conditions très défavorables, environ 2 000 élèves, les classes en comptant parfois plus de 100. Une bibliothèque spacieuse, riche de 3 650 livres, sera bientôt opérationnelle. Une belle illustration de ce programme qui transformera les conditions d'éducation pour les enfants et les enseignants.



Un Bibliobus de la Fondation Children of Africa et ses jeunes lecteurs



Bibliothèque de l'école Rail 4 en cours d'achèvement



Jeunes habitants d'Abobo

## La bataille de l'éducation en Tunisie

Biblionef et les associations Kolna Tounes, AID et Almadanya continuent leur collaboration depuis 2013. Grâce à une dotation de 5 500 livres, 17 écoles primaires de zones rurales particulièrement démunies des gouvernorats de l'Ariana, Kef et Jendouba, seront pourvues de leur toute première bibliothèque. Lectures de contes, poèmes, clubs de lecture, ateliers de chants, créations théâtrales, feront de ces espaces de véritables lieux de vie et de communication entre élèves, enseignants, parents et animateurs associatifs.

Le Centre communautaire d'Ettadhamen, bidonville situé aux portes de Tunis, fréquenté par de jeunes mères en difficulté et leurs enfants, verra le fonds de sa bibliothèque, créée par Biblionef, enrichi de nouvelles références.

Une action essentielle dans ce pays où l'éducation est un levier incontournable pour la liberté, la démocratie et la citoyenneté.



« Sans maîtrise de la lecture, il ne peut y avoir de plaisir et sans désir de lecture, il ne peut y avoir d'apprentissage »

Association Kolna Tounes

## Découverte des livres Biblionef au Togo

Après s'être attelée à la constitution en lots des 4 000 livres que lui a procurés Biblionef, l'association Luciol'Envol a commencé la mise en place de bibliothèques dans des établissements scolaires de Tchamba et des villages alentours.

A Dantcho, les élèves du Collège d'enseignement général ont ainsi découvert la collection préparée à leur intention lors d'une cérémonie officielle, en présence de leur directeur, du chef de village et du président de Luciol'Envol.

Touché de l'enthousiasme avec lequel les collégiens se sont jetés sur les piles de livres, celui-ci leur a déclaré : « Vous ne pouvez pas savoir le plaisir que nous avons ressenti en vous voyant feuilleter les livres avec désir, avec gourmandise, avec appétit.

*Car si vous avez l'appétit des livres, vous avez l'appétit de savoir. Et vous deviendrez, demain, de grandes personnes épanouies qui feront avancer le village ainsi que la région ».*

Prochaines étapes : la création d'une bibliothèque dans l'école primaire commune aux deux villages de Koutchoni et Nandjoubi ainsi que la réhabilitation de la bibliothèque du Lycée Tchamba Ville 1 et sa conversion en un centre documentaire ouvert à l'ensemble des établissements secondaires de la commune.

L'aménagement de l'Alphabus qui abritera des séances de lecture et des ateliers d'alphabétisation itinérants, a, quant à lui, déjà commencé.

Bientôt des milliers de lecteurs assidus dans la région !

Cérémonie de remise de livres au collège de Dantcho



## Un nouveau souffle pour le réseau des Alliances françaises de Madagascar



Arrivée de la cargaison à Antananarivo



Jeunes lecteurs de l'AF de Tamatave

Après un mois de mer, 7 100 livres offerts par Biblionef à la Délégation Générale de l'Alliance française (DGAF), sont arrivés à la Bibliothèque Nationale Anosy à Antananarivo. L'heure est venue de procéder à leur répartition entre les 29 Alliances de la Grande Île.

Outre les ouvrages divers choisis par chacune d'entre elles pour leurs jeunes publics, elles se verront remettre aussi des « packs dictionnaires » - très rares à Madagascar – ainsi que des « packs animation ». Soit des malles identiques de livres que la DGAF accompagnera de fiches d'activités et de sessions de formation afin que le personnel puisse mieux développer les animations en bibliothèques.

Un apport très apprécié par ces Alliances dont le faible pouvoir d'achat rend difficile l'acquisition de livres alors même qu'elles sont les seules bibliothèques de Lecture publique du pays. Quant aux Alliances de Farafangana, Manakara et Morombe, dont les collections ont été détruites par des cyclones en 2013 et 2015, elles seront heureuses de pouvoir à nouveau offrir à leurs lecteurs une offre documentaire, littéraire et culturelle de qualité...

« Votre projet a été accueilli avec joie. Les livres le seront encore plus ! »

La responsable du département médiathèque de l'AF d'Antananarivo

➤ Madagascar en quelques chiffres  
Statistiques de l'Unicef pour l'année 2013

151<sup>ème</sup> pays sur 187 au rang de l'IDH

92% de la population en situation de pauvreté

65 % des 15- 65 ans alphabétisés

20% de la population parle français

➤ Biblionef à Madagascar depuis 1999...

165 000 livres neufs, choisis à l'unité près, mis à disposition de projets conçus au profit d'innombrables enfants à travers toute l'île, en collaboration avec le SCAC de l'Ambassade de France, la Délégation Générale de l'Alliance française, l'Ambassade de Madagascar à Paris, les associations SOS Villages d'Enfants, Metismalagasy, l'Homme et l'Environnement, Tous Eco-Liés ...

*« Grâce à tes livres,  
maintenant je rêve en français »*

Un petit garçon du Village d'enfants SOS d'Antananarivo s'adressant à Dominique Pace

Pour en savoir plus sur nos actions à Madagascar, [rendez-vous ici...](#)



## Criant besoin de livres au Niger

15 000 livres neufs, sélectionnés avec soin, rejoindront prochainement ce pays très pauvre, situé au cœur du Sahel, pour accompagner les projets de l'ambassade de France qui soutient activement la politique éducative de l'Etat du Niger.

Ils alimenteront 10 Maisons des Jeunes qui offrent une deuxième chance à des enfants et adolescents vulnérables, sortis du système scolaire, et reconstitueront le fonds jeunesse du Centre Culturel Franco-Nigérien de Zinder qui, en janvier 2015, a perdu dans un incendie criminel la totalité de ses 18 000 ouvrages.

## Soutien à l'apprentissage du français en Angola

Dans ce pays où l'apprentissage du français ne démarre qu'à l'âge de 12 ans, nombre d'élèves d'établissements secondaires trouveront dans les 1 500 romans, classiques de la littérature, documentaires et dictionnaires mis à leur disposition, de précieux alliés pour améliorer leur niveau de langue.

Un projet mené en partenariat avec l'ambassade de France et l'Alliance française de Luanda qui ont identifié les besoins et le Ministère de l'Education nationale qui procèdera à la répartition.

## A suivre, en Afrique...

### Renouveau de la médiathèque de l'AF d'Addis-Abeba, en Ethiopie

Au mois de mai, à l'occasion de la manifestation « Toukoul des livres », l'Alliance éthio-française d'Addis-Abeba recevra un millier de livres.

Une action qui marquera la restructuration de cette belle Alliance et de sa médiathèque, qu'il est urgent de rendre beaucoup plus attractive.

Début février, à la demande de son énergique Délégué Général, Dominique Pace y avait effectué une mission, afin d'évaluer la situation ...

Prochain rendez-vous en mai !

### Faire découvrir et aimer le français en Namibie

L'école Amazing Kids de Windhoek bénéficiera bientôt d'une dotation de 1 000 livres. Autant d'outils pédagogiques de qualité pour les 875 élèves qui y étudient le français dès la première année du primaire.

### 1 500 livres pour rêver et guérir au Gabon

Des ouvrages à répartir entre 5 centres d'accueil et orphelinats identifiés par le SCAC de l'Ambassade de France.

## EUROPE

### Biblioref sème des graines de langue française en Croatie

Le 13 février, à l'Institut français, les cartons blancs Biblioref, sur lesquels avaient été disposés de gros noeuds tricolores aux couleurs de la France, avaient des allures de cadeaux!

Plusieurs structures engagées dans le développement du français précoce aux quatre coins du pays étaient présentes pour recevoir cette dotation de 750 livres : Alliances françaises de Zagreb, Dubrovnik, Osjek, Rijeka et Split, association « Un autre monde », Cercle français de Koprivnica, école française Eurocampus et bibliothèque jeunesse de Zagreb.

De quoi combler les quelques centaines d'enfants qui découvrent et apprennent la langue française dans des crèches, des écoles maternelles et primaires, ainsi que des centres de loisirs, et ravir les bibliothécaires dont les rayonnages ont été considérablement enrichis.

Cet apport est aussi un coup de pouce donné à l'Institut français qui s'est fixé pour priorité, en 2016, la recherche d'une « méthode » appropriée à ces classes d'âge et la formation d'intervenants à la découverte du livre jeunesse et à l'incitation à la lecture auprès du tout jeune public.



De beaux cadeaux pour les structures partenaires de l'Institut français...

## Biblioneuf fête la Francophonie en Lettonie et en Roumanie



Remise de prix à l'IF de Timisoara



Chaque année pour les Fêtes de la Francophonie, Instituts français et Alliances françaises se mobilisent à travers le monde pour célébrer notre langue. Pour cette 21<sup>ème</sup> édition, à Riga en Lettonie mais aussi à Timisoara et Iasi en Roumanie, Biblioneuf a apporté une contribution de 1200 livres afin de récompenser les jeunes participants des différents concours et manifestations culturelles organisés tout au long du mois de mars : pique-nique poétique autour de l'Haïku, concours « A la Une », « Chants, sons sur scène », « Forts en Francophonie » en Roumanie, Concert de la Francophonie, Festival du film francophone, Ciné concert en Lettonie...



Remise de prix à l'IF de Riga

Des ouvrages de qualité destinés à rendre la langue française plus attractive encore pour ceux et celles qui l'apprennent et l'apprécient !

## En France, lire pour le plaisir dans les écoles d'Aulnay-sous-Bois

3 500 livres pour la jeunesse ont rejoint, début février, les Bibliothèques Centres de Documentation des 26 écoles primaires de la ville et des 3 écoles maternelles accueillant le plus grand nombre d'enfants.

Ces albums, contes, romans, encyclopédies doivent casser la représentation scolaire que les enfants ont parfois de la lecture afin qu'ils l'intègrent comme un loisir à part entière.

Le 19 février dernier, la directrice de l'école élémentaire Ambourget, à Aulnay-sous-Bois a organisé, dans une classe de CM2, une remise officielle des livres en présence du Député Daniel Goldberg, qui a rendu possible la concrétisation de ce projet, ainsi que de Dominique Pace.

Les enfants, honorés de leur présence, ont découvert les livres avec une vive curiosité, puis ont écouté avec attention leurs visiteurs avant de les interroger pertinemment sur la fonction de député et sur les actions de Biblioneuf à travers le monde.

Emu par ces instants de partage, l'un d'eux a déclaré à la directrice de l'association qu'il se souviendrait toute sa vie de ce beau moment...



Le député Daniel Goldberg entouré de Latifa Bezzaouya-Cotrie, assistante parlementaire, et de Dominique Pace, Directrice de Biblioneuf

## Prévenir l'illettrisme dans la périphérie rurale d'Angers

12 accueils de loisirs, accompagnés par le Service Education de la Fédération des Œuvres Laïques de Maine-et-Loire, seront bientôt équipés d'un coin lecture par Biblioneuf. 2 000 livres égayeront les vacances d'environ 800 enfants et adolescents...

## Cap sur Mayotte !

11 500 livres pour le réseau de Lecture publique de Mayotte, ont pris la mer. Leur arrivée à Mamoudzou, où ils sont très attendus, est prévue le 9 mai. Une action cruciale, dans ce département qui affiche un taux d'illettrisme de 31%, à découvrir dans la prochaine lettre...

## A suivre, en France métropolitaine et outre-mer ...

### Biblioneuf remercie chaleureusement ses partenaires financiers pour ces projets...



### Un très grand merci aussi aux éditeurs pour leurs contributions récentes...



### Pour plus de détails, rendez-vous sur notre site internet...

Suivez nos actualités sur Facebook ...

Aidez-nous en faisant un don sur ...

